

□ትሬ□□ አስተ□□ር

# ትሬ ነዐሪት ዐዐዐ

# DIRE NEGARIT GAZETA

### OF THE DIRE DAWA ADMINISTRATION

**4ኛ ዓ**መት ቁጥር 22 ድሬዳዋ **ሚያዝያ 18** ቀን 2004 ዓ.ም.

አዋጅ ቁጥር 22/2004 ዓ.ም

# <u>የድሬዳዋ አስተዳደር ስፖርት ኮሚሽንን</u> *እንደገ*ና ለማቋቋም የወጣ አዋጅ

ስፖርትን ማስፋፋት ህብረተሰቡን በተለይ የወጣቱን ጤንነት በመጠበቅና አእምሮውን የሚያበለፅግበትን ሁኔታ ለማመቻቸት እንዲሁም በአስተዳደሩ ብሎም በአገር አቀፍ ደረጃ እየተካሄዱ ባሉ ዘርፌ ብዙ የልማት እንቅስቃሴዎች ውስጥ ንቁ ተሳትፎ እንዲያደርግ ጉልህ ሚና የሚጫወት በመሆኑ

የአገራችንን የስፖርት ፖሊሲና የትኩረት አቅጣጫዎቸ በአስተዳደሩ በውጤታማ መልኩ ለማስፌፀም ህዝባዊ መሠረት ያለው ስፖርት ሕንዲስፋፋ ሕና የስፖርት አደረጃጀቶችን መደገፍና ማስተባበር፣ የስፖርት ትምህርትና ስልጠና ሕንዲሁም ማዘውተሪያና ማበልጸጊያ 4<sup>th</sup> Year No.22

DIRE DAWA APR 26 th ,2012

ማዕከላት እች<del>ፈጡም ግጹል፣ ለተ ነርተ በኦርተተተ</del>

ጣፍራትና ጣበረታታት አስፈላጊ በመሆኑ፣

# **Proclamation No 22/2012**

### **DIRE DAWA ADMINISTRATION**

# SPORT COMMISSION RE ESTABLISHMENT PROCLAMATION

WEREAS the promotion of sports makes significant contributions to communities, especially the youth to maintain healthy physical and brain, and thereby facilitate their active participation in all round development activities of the Administration and the Nation.

WHEREAS it is found necessary to execute the Nation's sports policy and its Main Focuses by promoting community based sports, coordinating and supporting sports

organizations, expanding sports Education and trainings, sport facilities and centers, producing and encouraging outstanding sports persons,

የስፖርት ዘርፉ ልማት ዘለቄታዊነት ያለው የራሱ የገቢ ምንጭ ተልጥሮስት ከመንግስት ድጎማ ጥንኝነት ሕንዲሳቀቅ ለማስቻል የስፖርትንግድስራዎች(ስፖርት ኮሜርሻሳይዜሽን) የሚስፋፉበትን ሁኔታ፣ ማመቻቸት በማስልስጉ፣

የስፖርት ምክር ቤት ህዝባዊ መሠረት ያስው ስፖርት እንዲስፋፋ አስተዳደሩ ስሚያደርገው *እንቅስቃ*ሴ ውጤ*ታማነት* የማይተካ ሚና ስለሚጫወትበት ሁኔታና በስፖርት ልማቱ ህዝባዊ አደረጃጀቶች *እንዲሁ*ም የመንግስታዊና የሚመለከታቸው አካላት ቅንጅታዊ አሰራርን በግልፅ መደንገጉ አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፣

የስፖርት ዘርፉ በባህሪው የመንግስታዊና መንግስታዊ ያልሆኑ *አካላትን* ሰራ ተሳትፎና *ቅንጅት የሚጠይቅ በመሆኑ*ና እንዚህን ባለድርሻ አካላት አስተባብሮ ቀጣይነት ባለው መልኩ በብቃት አስፈባማ. መስሪያ የጣሙራ የአስተዳደሩ ቤት ማቋቋም በማስፈልጉ፣

የድሬዳዋ አስተዳደር ምክር ቤት በድሬዳዋ አስተዳደር ቻርተር አዋጅ ቁጥር 416/1996 ዓ.ም አንቀፅ 12 (1) (ሀ) በተሰጠው ስልጣን መሠረት ይህን አዋጅ አውጥቷል። WHEREAS it has become necessary to create sustainable source of income for the sport sector by promoting sport commercialization to create a conducive situation that would facilitate the gradual autonomy of sport by doing away with government subsidy,

WHEREAS to determinate clearly the remarkable role of the sports council in the effort of the Administration to promote community based sport and to strengthen the coordination of Government and public organizations, and stakeholders for sport development,

WHEREAS the sport sector in its nature requires the mobilization and coordination of Governmental and Non-governmental organization so that it is vital to establish the executive organ of the administration in order to coordinate and lead these organs for executing the sport policy competently,

Now, THEREFORE, in accordance with Article 12,(1) (a) of the Dire Dawa Administration charter proclamation No 416.2004, the Dire Dawa Administration Council is hereby proclaim as follows,

# <u>ክፍል አንድ</u> መቅሳሳ

## 1. *አጭር ርዕ*ስ

ይህ አዋጅ " የድሬዳዋ አስተዳደር ስፖርት ኮሚሽን ማቋቋሚ አዋጅ ቁጥር 22 / 2004 ዓ.ም" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል"፡፡

### 2. **ትርጓሜ**.

የቃሉ አንባብ ሌላ ትርጉም የሚያስጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ አዋጅ ውስጥ፡-

- 1. "ኮሚሽን" ማለት የድሬዳዋ አስተዳደር ስፖርት ኮሚሽን ነው።
- 2. "አዋጅ" ማለት የድሬዳዋ አስተዳደር ስፖርት ኮሚሽን ማቋቋጫያ አዋጅ ነው።
- 3. "አስተዳደር" የድሬዳዋ አስተዳደር ነው።
- 4. "ምክር ቤት" የአስተዳደሩ ስፖርት ም/ቤት ነው።
- 5. " የስራ አስፈፃሚ ቦርድ" ማለት የምክር ቤቱን ውሳኔዎችና መመሪያዎች የሚያስፈፅም አካል ነው።
- 6. "የስፖርት ማህበር" ማለት በድሬዳዋ አስተዳደር ስፖርት

# PART ONE GENERAL

### 1- SHORT TITLE

This proclamation may be cited as "the Dire Dawa Administration sport commission Establishment proclamation No 22 /2012"

### 2- Definition

In this proclamation, unless the context requires other wise

- "Commission" means Dire Dawa Administration sport Commission
- 2. "proclamation" means Dire Dawa administration Sport Commission

Establishment Proclamation No---/2011

- 3. "Administration" means Dire Dawa Administration.
- 4. "Council" means Dire Dawa Administration sport council
- " Executive Board" means an organ that implements the decisions and directions of the council effectively
- "Sport Associations" means Association established in Dire Dawa

3. የስፖርት ትምህርትና ስልጠናና ማዘውተሪያዎችን ማስፋፋት

4. ምርጥ ስፖርተኞችን ጣፍራትና ጣበረታታት፣

Administration and get license from the sport commission including sport Federation, Paralympics committee, Higher Education institution sport associations, Dire Dawa International Tiquando Association, Sport for all committee, sport clubs and other related association,

- 7. "Sport federation" means Federation established in a certain type of sport and authorizes to promote and direct such sport.
- 8. "Community sport committee" means committees established at urban and rural kebeles to promote and direct sports based on the Main Focus of the Sport Policy

### 3. Scope of Application.

This proclamation shall be applicable on Dire Dawa Administration sport commission and sport council, and also on other organs for the execution of the sport policy.

### 4. Objective of the commission.

- 1. promote community based sports,
- 2. organize and support sport organizations

አማኝቶ የተቋቋመ የስፖርት *ኮሚሽ*ን ፈቃድ ፌዴሬሽን፣ ፓራሲምፒክ ኮሚቴ፣ የአስተዳደሩ የክፍተኛ ት/ት ተቋጣት ስፖርት ogunc: የስፖርት አሶሴሽን፣ የድሬዳዋ ኢንተርናሽናል ቴኳንዶ አሶሴሽን፣ የስፖርት ስሁሉም ኮሚቴ እና የስፖርት ክለቦች ሕና ለሎች የሚቋቋሙ የስፖርት ማህብራትን ያካትታል።

- 7. "የስፖርት ፌዴሬሽን" ማለት አንድን የስፖርት አይነት በአስተዳደሩ ውስጥ ለማስፋፋትና ለመምራት ከስፖርት ኮሚሽን ፌቃድ የተሰጠው አካል ነው።
- 8. "የማህበረሰብ ስፖርት ኮሚቴ" ማለት በስፖርት ፖኒሲሲው የትኩሬት አቅጣጫ መሠረት በንጠርና በከተማ ቀበሌዎች ስፖርትን ለማስፋፋትና ለመምራት የተቋቋመ ኮሚቴ ነው።

### 3. የተፈፃሚነት ወሰን፣

ይህ አዋጅ ተፈፃሚ የሚሆነው በድሬዳዋ አስተዳደር ስፖርት ኮሚሽን፣የስፖርት ምክር ቤትና በሴሎች የስፖርት ፖሊሲው አስፈፃሚ አካላት ላይ ይሆናል።

# 4. <u>የኮሚሽኑ ዓላማ፣</u>

- 1. ህዝባዊ መሠሬት ያለው ስፖርት እንዲስፋፋ ማድረማ፣
- 2. የስፖርት አደረጃጀቶችን መደገፍና ማስተባበር፣

- 3. cause the expansion of sport facilities, Educati**3**n በአስተዳደሩ and Trainings,
- cause to produce and encourage outstanding sports persons.

### 

- 1. የድራዳዋ አስተዳደር ስፖርት ኮሚሽን (ከዚህ በኋላ "ኮሚሽን" ተብሎ የሚጠራው) ራሱን የቻለ ህጋዊ ሰውነት ያለው አስፈፃሚ አካል ሆኖ በዚህ አዋጅ መሠረት ተቋቁሚል፣
- 2. የኮሚሽኑ ተጠሪነት ለአስተዳደሩ ከንቲባ ይሆናል

### ክፍል ሁለት

# <u>ስለኮሚሽ፦ አደረጃጀት፣የኮሚሽኑና የኮሚሽነሩ</u> ስልጣንና ተማባር

## 6. <u>የኮሚሽ</u>፦ አደረጃጀት

ኮሚሽኑ የስፖርት ም/ቤት፤ በከንቲባው የሚሾም ኮሚሽነር እና አስፈላጊ የስራ ክፍሎች፤ ኃላፊዎችና ሰራተኞች ይኖሩታል።

### 7. የኮሚሽኑ ስልጣንና ተማባር

- ሀገራዊ የስፖርት ፖሊሲዎች፣ ስትራቴጂዎችን ተግባራዊ ያደርጋል፣ ያስደርጋል፣ አፈባጸሙን ይከታተላል፣
- 2. በአስተዳደሩ ለሚንቀሳቀሱ የስፓርት ማህበራትና የስፓርት ስልጠና ማዕከሳት ፌቃድ ይሰጣል፣ ይመዘግባል፣ ይሰርዛል፣ ፕሮግራማቸውን ይከታተላል፣ ይቆጣጠራል፣

በአስተዳደሩ የስፖርት ማህበራት ማቋቋሚያ መመሪያ ያወጣል፣ ድ*ጋ*ፍ ይሰጣል፣ ይከታተላል፣ ያስተባብራል፣

#### 5. Establishment

- 1.Dire Dawa Administration sport commission (herein after called "the commission") is hereby established under this proclamation as an autonomous executive organ of the administration having its own legal personality.
- 2. The Accountability of the commission shall be to the Mayor.

#### **PART TWO**

# Organization of the Commission and POWER and FUNCTON OF THE COMMISSION AND COMMISSIONER

### 6. Organization of the Commission

The commission shall have the sport council, a commissioner appointed by the Mayor, the necessary job departments, coordinators and workers

#### 7. Power and function of the commission

- Execute, cause to be executed and follow up the implementation of strategies, and sport policy of the country,
- 2.Issue license, register, supervise, as the case may be necessary revoke license and follow up the programs of sport associations and sport training centers of the administration.

and

- 3.Issue Directives for the Establishment of Sport እንዲመረቱ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፣ Associations within the Administration support, coordinate, and follow up associations
- 4. ??????? ??? ?? ? ???? ? ??? ?? ?? ?????? ??? ?? ??? ?? ??? 777 77 77777
- 5. በአስተዳደሩ የባህል ስፖርትና ስፓርት ለሁሉም *እንዲስፋፋ፣ እንዲታወቅ* እንዲዘወተር ያደር ጋል፣
- 6. በአስተዳደሩ የስፖርት ማዘውተሪያ ስፍራዎችና የስፖርት ማበልጻንያ ማሪከላት *እንዳስፋፉ* ያደር ኃል፣ አገር አቀፉን የስፖርት ማዘውተሪያ ስፍራዎች አስተዳደር አዋድ ተማባራዊ ያደርጋል።
- 7. በአስተዳደሩ የስ*ፖርት* ትምህርትና ስልጠና እንዲስፋፋ *ያ*ደር*ጋ*ል፣
- 8. የስፖርት ውድድሮችን ያዘጋጃል፣ ያስተባብራል፣ ይከታተሳል፣
- 9. በአስተዳደሩ የስፖርት ልማት ፈንድ የሚቋቋምበትን ስልት ይቀይሳል፣ ሲፈቀድም ተግበራዊ ያደርጋል፣
- 10.የስፖርት ማህበራት ገቢ ስዓላማቸው ብቻ ምርመራ መዋሉን ስማፈጋገጥ የሂሳብ ያከናውናል፣

- 11.በአስተዳደሩ የስፖርት ትጥቅና መሳሪያች
- 12.የስ*7`ርት ጉዳ*ይን በሚ*ሙ*ስከት the መንግስታዊና መንግስታዊ ካልሆኑ አካላት ጋር የማደረጉ ማንኙነቶችን ያስተባብራል፣
  - 4. Arbitrate disputes that arises between sport association of the administration through the sport council;
  - 5. Create awareness, and promote the expansion of sports for all and cultural sports;
  - 6. Promote the expansion of sports facilities and sport promotion centers within the Administration; implement the National proclamation for the administration of sport centers.
  - 7. Promote the expansion of sport education and training in the Administration;
  - 8. Coordinate, follow uр and prepare sport competitions;
  - 9. Design strategies for the formation of the Administration's sports development fund: implement the same upon approval
  - 10. Carryout auditing work to ensure that the incomes of sport association are used to the desired purposes only;

- 11. Provide facilities for the production of sports materials and equipments in the administration,
- Coordinate the relations with governmental and non-governmental organizations regarding sports Affairs;
- 13. የንግድ ስራ ፈቃድን በተመለከተ ለሴሎች አካላት በህግ የተሰጠው ስልጣን ሕንደተጠበቀ ሆኖ የስፖርት ማህበራት ልዩ ልዩ ገቢዎችን ለማመንጨት የሚያስችል ከዓላማቸው ጋር ተዛማጅነት ያላቸው የንግድ ስራዎች ላይ እንዲሳተፉ ይፌቅዳል፣ ይከታተላል ;ደጋፍ ያደርጋል።
- 14. ለፌዴራል ስፖርት ኮሚሽን የተሰጠው ስልጣን እንደተጠበቀ ሆኖ የስፖርት ህክምና አገልግሎት ከሚመለከታቸው ጋር በመቀናጀት ያደራጃል፣ አገልግሎቱ እንዲስፋፋ ያመቻቻል፣ በስፖርት አበረታች መድሃኒቶችና እፆችን መጠቀምን ለመከላከል በአገር አቀፍ ደረጃ የሚዘረጋውን ስርዓት ያስፈፅማል፣
- 15. ዓሳማውን ለማስፈጸም የሚረዱ ሴሎች ተግባራትን ያከናውናል

# 8. <u>የኮሚሽነሩ ሥልጣንና ተግባር፣</u>

- የኮሚሽኑ ዋና ስራ አስፈፃሚ በመሆን የኮሚሽኑን ስራዎች በበላይነት ይመራል፣ ያስተዳድራል፣ ያስተባብራል፣
- 2. ከሳይ በዚህ አንቀጽ ንኡስ አንቀጽ (1) በአጠቃሳይ አነ*ጋገር* የተደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ ኮሚሽነሩ

- ሀ) በዚህ አዋጅ አንቀፅ 7 የተዘረዘሩትን የኮሚሽኑን ሥልጣንና ተግባሮች ሥራ ላይ ያውላል ስለመዋላቸውም ይከታተላል።
- 13. Without prejudice to the power vested with other organs to Issue Business license in accordance with the law, authorize and follow up sport associations to engage in income generating activities which are consistent with their objective with a view to meet their financial requirements,
- 14. Without prejudice to the power vested with Federal sport commission, Follow up and ensure the organization of sport medical facilities in coordination with the concerned Organs; and the adoption of systems for controlling doping practices Nationally,
- 15. Carry out other activities, to meet its objectives

# 8. Power and function of the commissioner

- The commissioner shall be the chief executive officer
  of the commission and as such, shall direct and
  administer all the activities of the commission.
- 2. Without limiting the generality stated in subarticle(1) of this Article, the commissioner shall,
  - a) Exercise the powers and functions of the commission specified in Article 7 of this Proclamation.

- ለ) የኮሚሽኑ የሥራ ፕሮግራሞች እና በጀት ያዘ*ጋ*ጃል፣ ሲፈቀድም ስራ ላይ ያውሳል፣
- ሐ) ለኮሚሽት በተፈቀደው በጀት ሕና የሥራ ፕሮግራም መሠረት ገንዘብ ወጪ ያደረ*ጋ*ል፣
- መ) ኮሚሽት ከሦስተኛ ወንኖች ጋር
  በሚያደርገው ግንኙነቶች ሁሉ የኮሚሽት
  ህጋዊ ተወካይ ይሆናል።
- ው) የኮሚሽኑን የሥራ አፈፃፀም ሕና የሂሣብ
  ሪፖርቶች አዘጋጅቶ ለአስተዳደሩና
  ለሚመለከተው አካላት በየጊዜው ይልካል፣
- ረ) በአስተዳደሩ ሲቪል ሰርቪስ ህጎች መሠረት የኮሚሽኑን ሠራተኞች ይቀጥራል፣ ያስተዳ ደራል፣ ያሰናብታል።

# <u>ክፍል ሦስት</u> የስፖርት ምክር ቤት

# 9. የምክር ቤቱ መቋቋም፣ስልጣንና ተግባር፣

የድራዳዋ አስተዳደር ስፖርት ምክር ቤት የአስተዳደሩን ስፖርት በበላይነት የሚመራና የመጨረሻ ውሳኔ ሰጪ ከዚህ በኃላ "ምክር ቤት" ሕየተባለ የሚጠራ አካል በዚህ አዋጅ የተቋቋመ ሲሆን ቀጥሎ የተዘረዘሩት ስልጣንና ተግባራት ይኖሩታል።

- b) Prepare the work programs and budget of the commission and implement same upon approval.
- Effect expenditure in accordance with the approved budget and work program of the commission,
- Represent the commission in all its dealings with third parties
- e) Submit work performance and audit reports of the commission to the concerned organs.
- f) Employ and administer, and also dismiss if necessary, employees of the commission in accordance with the civil servants laws of the Administration.

### **PART THREE**

## **SPORT COUNCIL**

# 9. <u>establishment; power and Function of the</u> council

Dire Dawa Administration sport council (here in after called "sport council" is hereby established under this proclamation as the Upper leading and decision making organ of Sports and it shall have the following powers and duties:-

- 1. በስፖርት ዕድንት መሠረታዊ በሆኑ ጉዳዮች ላይ በመምከር የውሣኔ ሃሣብና የስፖርት ፖሊሲ ማሻሻያ ሃሳብ ያቀርባል።
- 2. በስፖርት ፖሊሲው የትኩረት አቅጣጫዎች መሠረት ስፖርት በቀበሌዎች፣ በት/ቤቶች፣ በስፖርት ማህበራት፣ በወታደራዊ ተቋማት መንግሥታዊና መንግስታዊ ባልሆኑ ድርጅቶች ህብረተሰቡ ተሳታፊና ተጠቃሚ ስለሚሆንበት፣ ስለሚስፋፋበትና ስለሚለማበት ሁኔታ ይመክራል፣ ሃሣብ ያቀርባል፣ አፈባፀሙን ይከታተላል።
- 3. ምክር ቤቱ የሚመራባቸውን የስፖርት ደንቦች፣ መመሪያዎችንና ማንዋሎችን ያፀድቃል፣ ያሻሽላል፣ አፋፀማቸውንም ይከታተላል።
- 4. የስፖርት ምክር ,ቤቱን ዕቅድና በጀት ያፀድቃል፣ ሥራው በዕቅዱ መሠረት መከናወታንም ይከታተሳል፡፡ የሥራ አስፈጻሚ ቦርድና የኦዲት ኮሚቴዎችን የአፈፃፀም ሪፖርት ያዳምጣል፣ ውሳኔ ይሰጣል፡፡
- 5. በህግ መሠረት የአስተዳደሩን የስፖርት ልጣት ፈንድ ያቋቁጣል፣ ያስተዳደራል፣ ቋሚ የንቢ ምንጭ የሚፈጠርበትን ስልት በመቀየስ ተግባራዊ ያደርጋል፣
- 6. የስፖርት ገቢና ለስፖሬት የሚሰጥ ዕርዳታ ከማንኛውም ግብር ነፃ የሚሆንበትን ሁኔታ ይመክራል፣ ለሚመለከተው አካልም ያቀርባል፣

- (1) Deliberate on and forward recommendations and proposal on sport development and amendment of policy issues
- (2) Based on the Main Focus of the sport policy, forward advice and proposal prompting sports in kebeles, schools sport Associations, Military institutions, Government and NGO's and, also enable the public to participate in and benefit from It; follow up its implementation
- 3. Approves and amend sport Regulation directives and Manual, and follow up their implementation.
- Approves its work plan and budget; follow up, hear the performance and Audit reports of the Executive Board and Audit Committee, pass decision on the report.
- 5. Establish and administer the Sport Dvelopment Fund in the administration based on the concerned laws; devise and implement mechanisms create permanent sources of income.
- Advice and forward recommendations about the mechanism exempting sport incomes and donations from any tax

- 7. የምክር ቤቱን የክብር አባላት ይሰይማል።
- 8. የምክር ቤቱን የሥራ አስፈፃሚና ቦርድና የአዲት ኮሚቴን ይመርጣል፣ ይሽራል፣
- 9. በስ*ጋ'ርት ማህበራት መ*ካከል ለሚፈጠሩ አለመማባባቶች ውሣኔ ይሰጣል፣
- 10. የምክር ቤቱን ደንቦችና መመሪያዎች በሚጥሱ የምክር ቤቱ አባሎች፣ አባል ድርጅቶችና የስፖርት ማህበራት ላይ በየደረጃው ዕርምጃ ሕዲወስድ ያደር ኃል።
- 11. የምክር ቤቱን *13*ዘብና ንብረት አላግባብ በሚያባክት ወይም ለግል ጥቅጣቸው በሚያውሉ የም/ቤቱ አባሎች፣ አባል ድርጅቶች፣ ስፖርት ጣህበራትና ግለሰቦች ላይ የሥነ-ሥርዓት ሕርምጃ ይወስዳል። ህጋዊ ሕርምጃም ሕንዲወሰድባቸው ያደርጋል።
- 12. ስፖርቶችንና የስፖርት እንቅስቃሴ የሚመሰከት አስቸኳይ ሁኔታ በተፈጠረ ጊዜ አስፈላጊውን ሁሉ ያደር*ጋ*ል፡፡

# 10. የምክር ቤቱ አባላት፣

የስፖርት ምክር ቤቱ በአስተዳደሩ ከንቲባ የሚመራ ሲሆን የሚከተሉት አባላት ይኖሩታል፦

- 1. የአስተዳደሩ ከንቲባ......ስብሳቢ
- 2. በጠቅሳሳ ጉባኤ ከምክር ቤቱ የሚ*መ*ረጥ.....ም/ሰብሳቢ

- 7. Assign its members of Honors
- 8. Elect Executive Board and Audit Committee members
- Arbitrate those disputes raise between/ among sport Association
- Cause to take measures against those members, violating regulation and directive.
- 11. Take or cause to take measures against those members who misuse the finance and property of the council illegally
- 12. Take all the necessary measures when urgent cases happen in relation to sport activities.

### 9. Member of the council

The sport council shall be chaired by Dire Dawa Administration Mayor composed of the following members:-

- 1. The Mayor ...... Chair person

3. Sport commission commissioner	17.ም/ቤቱ የሚያምንባቸው የታወቁ ባለሀብቶች
Secretary	/አምስት ተወካይ /አባል
	18.የከፍተኛ ትምሀርት ተቋጣት ስ/ጣህበር ተወካይ
4. የትምህርትቤሮ	
5. የመንግስት ኮሚኒኬሽን ጉዳዮች ቢሮአባል	Education Bureau Member     Government communication affairs Bureau
6. የንንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ቢሮ አባል	Member
7. የከተማ ልማትና ኮንስትራክሽን ቢሮአባል	6. Finance & Economic Development Bureau Member
8.	7. Urban development and construction Bureau
9. የሴቶች፣ ወጣቶችና ህፃናት ቢሮ አባል	Member
10.በአስተዳደሩ የተቋቋሙ የስፖርት ማህበራት ፕሬዝዳንቶችአባል	8. Health Bureau Member  9. Women, Children and youth Affairs Bureau Member
11.የከተማ ቀበሌ ማህበረሰብ ስፖርት ኮሚቴ ሰብሳቢዎችአባል	10. Presidents of sport Associations in the Administration Member
12. የንጠር ቀበሌ የማህበረሰብ ስ <i>ፖ</i> ርት ኮሚቴ ተወካይ /4/ አባል	<ul><li>11. Chairperson of Urban kebeles Community sport committeesMember</li><li>12. Rural kebeles comminute sport committee</li></ul>
13.የፖሊስ ኮሚሽን አባል	Representative (4)Member
14.የአስተዳደሩ ንግድ ኢንዱስትሪና ኢንቨስመንት ቢሮ	13. Dire dawa Police commission  Member  14. Trade, industry and investment Bureau
15.የአስተዳደሩ የንግድና የዘርፍ ማህበራት ም/ቤት 	Member
16.የምሥራቅ ኢትዮጵያ ኢ <i>ሠማ</i> ኮ ቅ/ጽ/ቤት 	15. Dire Dawa chamber of commerce

16. Ethiopian Employees Associations confederatid	n የጠቅሳሳ <i>ጉ</i> ባዔ አጀ <i>ንዳዎችን</i> ከፀሐፊው <i>ጋር</i>
Eastern officeMember	በመሆን ያዘ <i>ጋ</i> ጃል፣
17. Ministry of Defense Dire Dawa representative	2. <u>የምክርቤቱአባላት</u> ኃላፊነትና ተጠያቂነት፣
Member 1	. <i>እያንዳንዱ የም/</i> ቤቱ አባል ም/ቤቱ የተጣለበትን
	<i>ኃ</i> ላፊነት በአግባቡ <i>እንዲወጣ ስማስቻል</i> በከፍተኛ
18. Famous inventers concerned for sport 5	ተነሳሽነትና ቁርጠኝነት የ <i>መን</i> ቀሳቀስ <i>ኃ</i> ላፊነት
representative Member	እና <b>ግ</b> ዴታ አለበት፣
19.የአስተዳደሩ የወጣቶች ፌኤሬሽን	HI HOY HILL
ፕሬዚ <i>ዳንት</i> አባል	19. Sport Association of Higher Education Institution representative
20.በድሬዳዋ የመከላኪያ ሚኒስቴር ተወካይ - አባል	20. Dire Dawa Administration youth Federation
21.የአስተዳደሩ የሴቶች ፌዴሬሽን ፕሬዚዳንት	president
	21. Dire Dawa administration women Federation
22.መንግስታዊ ያልሆኑ ድርጅቶች ተወካይ	president Member
	22. NGO'S representativeMember
23.የግብርና ው <i>ሀ ጣዕድን</i> ና ኢነርጂ ቢሮአባል	23. Agricultural water mines and Energy bureau
24.የድሬዳዋ ብዙ <i>ሀን መገ</i> ናኛ ኤጀንሲአባል	Member
11. የ <u>ም/ቤቱ ሰብሳቢ ተግባርና </u> ኃላፊነት፣	24. Dire Dawa Mass media agencyMember
1. የምክር ቤቱ ሰብሳቢ የምክር ቤቱ ህጋዊ	11. duties & responsibilities of the chair
ተጠሪ ይሆናል፣	person of the council
2. የምክር ቤቱ ሥልጣንና ተፃባር በሥራ ሳይ	<ol> <li>The chair person shall be the legal representative</li> </ol>
በትክክል መዋሉን ይከታተላል፣ ይቆጣጠራል፣	of the council.
3. ከም/ቤቱ አባላት 1/3ኛው አስቸኳይ ስብሰባ	Follow up, and supervise the execution of power
እንዲጠራሳቸው ከጠየቁ ወይም ስብሳቢው	and function of the council.
,	
ሲያምንበት የም/ቤቱ አስቸኳይ ስብሰባ እንዲጠራ	

*ያደርጋ*ል፣

- Arrange an urgent meeting of the council when
   1/3 of the members request or the chair person
   himself believe in it
- 4. Set the Agendas for the General Assembly in consultation with the secretary.

# 12-<u>responsibility and accountability of the</u> members

- Each member of the council shall have the responsibility
   obligation to discharge his/her responsibility with high initiation and commitment.
- 2. አባላቱ የም/ቤቱን ሥራ በማከናወኑ ሂደት ኃላፊነታቸውን ባለመወጣታቸው ለሚመጣው ጉዳት በጋራ እና በተናጥል ኃላፊነት ይኖርባቸዋል።

# 13. ስለም/ቤቱ ስብሰባና የአሰራር ሰርዓት፣

ም/ቤቱ ሕንቅስቃሴውን ውጤታጣ ለማድረግና ወጥ የአሰራር ሰርዓት ሕንዲስፍን ለማስቻል የራሱን የስብሰባና የአሰራር ስርዓት መመሪያ ሲያወጣ ይችላል።

# 14. የም/ቤቱ ስራ አስፈፃሚ ቦርድ፣

የስፖርት ም/ቤቱ ውሳኔዎቹንና የሚያስቀም ጣቸውን አቅጣጫዎች በቀልጠፋና ውጤታማ ሁኔታ የሚያስፈፅም አባላቱ ከስፖርት ም/ቤቱ ጠቅሳሳ ጉባኤ የሚመረጡ የስራ አስፈፃሚ ቦርድ ይኖረዋል፡፡ የስራ አስፈፃሚ ቦርዱ አባላት

1. የስፖርት ኮሚሽን ኮሚሽነርሰብሳቢ
2. የትምህርት ቢሮ ም/ሰብሳቢ
3. የፖሊስ ኮሚሽን ኮሚሽነር አባል
4. በጠቅሳሳ <i>ጉባዔ የሚመረ</i> ጥ አቃቤ ነዋይ 
5. ከፌዴሬሽንና አሶሴሽኖች/5 ተወካይ/ አባል
6. ከታወቀ ድርጅቶችና ባስሀብቶች 1 ተወካይ አባል
7. የአስተዳደሩ ወጣቶች ፌዴሬሽን ፕሬዚ <i>ን</i> ዳት 

The members of the council accountable jointly and severally in failing to bear their responsibilities

# 13. Rules and Meetingprocedures

The Council may declare its rule to regulate activities and meetings procedures.

# 14. Executive Board of the Council

For the purpose of executing its decisions, and directions set, executive board of the council its members elected out of the council, shall be established. The members shall consists of;

1.	Sport	commission	commissioner
		on	

2. Education bureau ...... V/chairperson

3.	Police	com	mission	СС	mmission4	r የምክር	ቤቱን	ዓመታዊ	ያ ንባዔ	<i>9</i> 11,2	<b>ሻል</b> ፣	
	Finance A Federation	ffairs (el  s and	Member	General	l Assembly	<i>ሪፖርት</i>	ለጠቅ ቤቱን	ሳሳ <i>ጉ</i> ባዓ	ኔው <i>ያቀ</i> ሕንቅስ	<sub>የ</sub> ርባል	<b>:::</b>	
6.		J	ations ar M		estors/							
	Youth Feder 8. ስ <i>ጋ`ርት</i>	የማስፋ		]/ <i>p</i> v/4/ <sub>2</sub>	ተወካይ	8. Spor		missions	·		·	core

#### 15. የስራ አስፈፃሚ ቦርዱ ስልጣንና ተግባር

- 1. የጠቅሳሳ *ጉ*ባኤው ውሣኔዎች፣ ደ*ን*ቦችና ልዩ መመሪያዎች መሆናቸውን ልዩ ተማባራዊ ይከታተሳል፣ ያስፈፅማል፣
- 2. ጠቅሳሳ ጉባኤው በሚያስተሳልፈው ውሣዎችና መመሪያዎች መሠረት በስራ ላይ የሚውል ፐሮግራም አዘ*ጋ*ጅቶ ያቀርባል ሲወድቅ ተከታትሎ ያስፈፅማል፣
- 3. አስፈላጊ የሆኑ ንኡሳን ኮሚቴዎችን ያቋቁጣል፣ የሥራ ጊዜያቸውንም ይወስናል ተግባራቸውንና የአሰራር ማኑዋሎች አዘ*ጋ*ጅቶ ለም/ቤቱ ጠቅሳሳ *ጉ*ባኤ አቅርቦ *ያ*ፀድ*ቃ*ል።

8.	Sport	commissions	sport	development	core
	process			. Secretary	

# 15 power & Function of Executive Board

- 1. Follow up the implementation of the decisions of the council's General Assembly, Regulations, and various Directives.
- 2. Based on the decisions and directives of the General Assembly of the council, it shall prepare an enforceable program, implement same upon approval of the council.
- 3. Establish necessary sub-committees, decide their tenure; prepare their Function and Manuals for the sub committees and provide same for the approval to the General Assembly of the council.
- 4. Arrange the meetings of General Assembly of the council

- Submit the annual performance and financial report for the General Assembly.
- Directs, follow up and, monitor activities of the council.

- 7. በወር አንድ ጊዜ መደበኛ ስብሰባ ያደር*ጋ*ል፡፡ አስቸኳይ *ጉዳ*ይ ሲያ*ጋ*ጥም ከዚህ ባነሰ ጊዜ ሊሰባሰብ ይችላል፣
- 8. በተጨ*ጣሪም ዓ*ሳማውን ከግብ ሰማድረስ በጠቅሳሳ ጉባኤው የሚሰጡትን ሴሎች ተመሣሣይ ተግባሮች ያከናውናል፡፡

# 16. <u>የሥራ አስ</u>ፈ<u>የሚ ቦር</u>ዱ ሰብሳቢ ተግባርና *ኃ*ላፊነት

- 1. ሥራ አስፈፃሚ ቦርዱን በሚመለከቱ ጉዳዮች የቦርዱ ተጠሪ ይሆናል።
- 2. የሥራ አስፈፃሚ ቦርዱንና የአስቸኩዋይ ጊዜ ኮሚቴን ስብሰባ ይመራል፤ድምፅ ሕኩል ሲሆን ወሳኝ ድምፅ ይኖረዋል።
- 3. የም/ቤቱን ሂሣብ ከኮሚሽኑ ፋይናንስ ግገርና ንብረት አስተዳደር ደ*ጋ*ፊ የሥራ ሂደት መሪ አና ከአቃቤ ንዋዩ *ጋ*ር በመሆን ያንቀሳቅሳል።
- 4. ከፀሐፊው *ጋ*ር በመሆን የሥራ አስፈፃሚ ቦርዱን አጀንዳ ያዘ*ጋ*ጃል

5. የስራ አስፈፃሚ ቦርድን ውሳኔዎች በሥራ ላይ መዋሳቸውን ይከታተሳል ይቆጣጠራል።

# 17. የቦርዱ ስብሰባ *ሥነ- ሥርዓት* ፣

ምክር ቤቱ የቦርዱን የስብሰባና የአሰራር ስነ ስርዓት ደንብ ሊያወጣ ይችላል።

- 7.hold regular meetings per month; provided, however, that it may hold an extraordinary meeting whenever necessary
- 8. Carry out such other activities provided to it by the General assembly to attain its objectives.

# 16. <u>power & function of the Executive</u> <u>Board Chairperson</u>

- 1.Represent the executive Board on in dealings concerning it.
- 2. Directs the meeting of the Executive Board and Emergency committees. decision shall be passed by a majority Vote, however, when votes are in tie, idea supported by the chairperson shall be the decision of the executive Board.
- 3. Sign on accounts of the council jointly with finance, purchase and property Administration support process head and the responsible person for the finance Affairs of the Council.
- 4. Prepare Agendas for meetings of the Executive Board in coordination with the secretary of the Board
- 5. Follow up and supervise the implementation of Board Decisions.

## 17. Meeting Procedures of the Board

The Council shall issue the regulation and Meeting procedures for the Executive Board.

# <u>ክፍል አራት</u> ልዩ ልዩ ድ*ንጋጌዎ*ች፣

# 18. ስለ በጀት *ምንጭ*፣

- 1. የኮሚሽኑ በጀት በአስተዳደሩ /በመንግስት የሚመደብ ይሆናል፣
- 2. ከአስተዳደሩ ከሚመደበው በጀት በተጨማሪ ኮሚሽኑ ከልዩ ልዩ የገቢ ማስገኛ ምንጮች የውስጥ ገቢ መፍጠርና ገቢውንም በአግባቡ ሊጠቀምበት ይችላል።

# 19. ስለ ሂሣብ መዝገብ አያያዝና አዲት፣

- 1. ኮሚሽኑ በፋይናንስ ህግ መሠረት የተሟሉና ትክክለኛ የአሰራር ስርዓትን ተከትለው የተመዘገቡ የሂሳብ መዛግብት ይይዛል፣
- 2. የኮሚሽኑ የሂሳብ መዛግብትና ገንዘብ ነክ ሰነዶች በአስተዳደሩ ዋናው ኦዲተር ሕንዲመረመሩ ይደረጋል።

# 20. <u>ስለተሻሩና ተፈፃሚነት የሴላቸው ሀጎች፣</u>

1. የድሬዳዋ አስተዳደር አስፈፃሚና ማዘ*ጋ*ጃ ቤታዊ አካላት ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር 16/2003 ዓ.ም አንቀፅ 12 ተሽሮ በዚህ አዋጅ ተተክቷል። ይህ አዋጅ የሚ*ቃሬን ጣን*ኛውም ህግ ወይም የአሰራር ልምድ በዚህ አዋጅ በተሽፈ*ጉ ጉዳ*ዮች ሳይ ተፈፃሚነት አይኖረውም።

### **PART FOUR**

### **MISCELLANEOUS PROVISIONS**

### 18. Budget Source

- 1. The Administration shall allocate budget of the commission annually.
- 2. Without prejudice to sub Article (1) of this Article, the Commission may generate its own internal income from different source, and utilize such income properly consistently with its objectives and financial rules and regulations.

### 19. Books of Accounts & Audit

- 1.The commission shall handle accurate, complete and procedural books of accounts in accordance with financial regulations.
- 2. Financial records and books of Accounts shall be audited by chief Auditor of the Administration .

## 20. repealed and inapplicable laws

1.Article 12 of the Dire Dawa Administration Executive and Municipality services organs Reestablishment proclamation No 16/2010 is hereby repealed. 2.Any laws and customary practices which are inconsistent with this proclamation shall have of no effect on matters provided for in this proclamation.

# 21. ስለአዋጁ መሻሻል

ይህ አዋጅ አስፈላጊ መሆኑ ሲታመንበት በድሬዳዋ አስተዳደር ምክር ቤት ሲሻሻል ይችላል፡፡

# 22. ደንብ የማውጣት ስልጣን፣

የአስተዳደሩ ካቢኔ ይህን አዋጅ ለማስፈፀም የሚያስፈልግ ደንብ ሊያወጣ ይችሳል፡፡

# 

ማናቸውም መንግስታዊና መንግስታዊ ያልሆኑ ድርጅቶች እንዲሁም የሚመለከታቸው አካላት ሁሉ ለዚህ አዋጅ ስራ ላይ መዋል የመተባበር ግዴታ አለባቸው።

# 24 ጁ የሚወናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ በድሬ ነ*ጋሪት ጋ*ዜጣ *ታትሞ* ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

ድሬዳዋ ሚያዚያ 18 ቀን 2004 ዓ.ም

አሰድ ዚያድ የድሬዳዋ አስተዳደር ከንቲባ

#### 21. Amendment

The Dire Dawa Administration Council may amend this Proclamation when it finds necessary.

### 22. Power to issue regulation.

The cabinet of Dire Dawa Administration may issue Regulation, where it finds necessary, for the purpose of enforcing this proclamation effectively.

### 23. Obligation to cooperate

Any Government, Non Governmental organizations and concerned organs shall have an obligation to cooperate in enforcing this proclamation.

### 24. effective date

This proclamation shall come into force up on the date of publication in the Dire Negarit Gazeta

DONE AT DIRE DAWA THIS APR 26 DAYS OF 2012

#### **ASSED ZIYAD**

### **MAYOROFDIREDAWAADMINISTRATIN**